

Norėdami gauti daugiau informacijos, apsilankykite:
nidirect.gov.uk/bowel-screening

Šį lankstinuką kita kalba arba kitu formatu rasite čia:
<http://pha.site/bowel-cancer-screening-next-step>



Kurtieji arba asmenys, turintys kalbos sutrikimų,
gali naudotis „Relay UK“ paslauga.

Skambinkite mūsų pagalbos telefonu
18001 0800 015 2514.



Public Health Agency
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.
Tel: 0300 555 0114 (taikomi vietiniai tarifai).
www.publichealth.hscni.net

Sekite mus:



Lithuanian

Žarnyno vėžio atrankinė patikra

Kitas žingsnis



Lithuanian



Tyrimo rezultatų paaiškinimas

Jūsų tyrimo rezultatai rodo, kad reikėtų apsvarstyti galimybę atlikti tolesnį tyrimą. Tai **neraiškia**, kad sergate vėžiu, tai reiškia, kad jūsų išmatose rasta kraujo pėdsakų.

- Maždaug 2 iš 100 tirtų žmonių išmatose bus kraujo ir jie bus pakviesti apsilankyti pas specialistą, atliekantį atrankinį tikrinimą (SSP). Net ir tokiu atveju 9 iš 10 žmonių, kurių išmatose rasta kraujo, neserga žarnyno vėžiu.
- Kraują išmatose gali sukelti nedideli dariniai, vadinami polipais, arba kitos ligos, pavyzdžiui, hemorojus.

Kas vyksta toliau?

- Jums bus pasiūlyta apsilankyti pas SSP (žr. pridedamą laišką) dėl įvertinimo. Tai gali būti pokalbis telefonu.
- Galbūt jums atsiųs klausimyną. Užpildykite jį prieš apsilankymą, nes tai padės užtikrinti, kad turėsite visą reikiamą informaciją.
- Šiuo vertinimu siekiama įsitikinti, kad esate pakankamai pajėgūs ir kad jums galima būtų atlikti kolonoskopiją (žr. toliau).
- Vertinimas turėtų trukti ne ilgiau kaip 45 minutes.
- Prieš vertinimą nereikia keisti mitybos ar vartoti vaistų, tačiau į vertinimą turėtumėte atsinešti visus vartojamus vaistus.
- SSP aptars su jumis tyrimų rezultatus ir paaiškins, kokius tolesnius tyrimus galima atlikti. Turėsite galimybę užduoti klausimus arba išsakyti bet kokius jums susirūpinimą keliančius klausimus.
- Jums gali būti išmatuotas kraujospūdis ir atliktas kraujo tyrimas.
- Būsime pakviestas grįžti atlikti tolesnių tyrimų, paprastai kolonoskopijos, jums tinkamu laiku.

- SSP paaiškins jums kolonoskopijos procedūrą ir suteiks jums rašytinės informacijos, kurią galėsite pasiimti.
- Jei negalite dalyvauti šiame vertinime, svarbu, kad kuo greičiau susisiektumėte nemokama pagalbos linija 0800 015 2514, kad susitarti dėl tinkamesnės datos ir laiko.

Kas yra kolonoskopija?

- Kolonoskopijos metu naudojama labai maža kamera, esanti ant plono vamzdelio, kad gydytojas arba medicinos sesuo galėtų apžiūrėti, ar nėra polipų ar vėžio požymių žarnyne. Kartais paaimamas nedidelis audinio mėginys, kurį galima ištirti mikroskopu, ieškant vėžinių ląstelių.
- Kaip ir atliekant daugumą medicininių procedūrų, yra tikimybė, kad gali kilti komplikacijų. Iš 10 000 atliktų kolonoskopijų maždaug 67 atvejais gali pasireikšti kraujavimas, o mažiau nei 10 atvejų procedūros metu gali perforuoti žarnyną. Jei taip atsitinka, beveik visada reikia atlikti operaciją skylei sutvarkyti. Itin retais atvejais (duomenys rodo, kad tik 1 iš 10 000 atvejų) kolonoskopija gali baigtis mirtimi. Apie naudą ir galimą riziką paaiškins SSP, kai atvyksite į vertinimą.

Ką daryti, jei atlikus kolonoskopiją paaiškėja, kad man reikia tolesnio gydymo?

- Jei jums reikės tolesnio gydymo, būsite pasiūstas pas kurį nors jums tinkamą specialistą. Pavyzdžiui, jei atliekant kolonoskopiją pašalinami polipai, ateityje galite būti pakviestas pakartotinai atlikti kolonoskopiją.
- SSP galės atsakyti į visus klausimus arba aptarti su jumis bet kokius nuogąstavimus, kurie gali kilti įvertinimo metu.